

### 3. Mose 1

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



1 Und der HERR<sup>H3068</sup> rief<sup>H7121 H413</sup> Mose<sup>H4872</sup>, und er redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> ihm aus<sup>H4480</sup> dem Zelt<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup> und sprach<sup>H559</sup>: 2 Rede<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> den Kindern<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> und sprich<sup>H559</sup> zu<sup>H413</sup> ihnen<sup>H1992</sup>: Wenn<sup>H3588</sup> ein Mensch<sup>H120</sup> von<sup>H4480</sup> euch dem HERRN<sup>H3068</sup> eine Opfergabe<sup>H71331</sup> darbringen<sup>H7126</sup> will, so sollt ihr vom<sup>H4480</sup> Vieh<sup>H929</sup>, vom<sup>H4480</sup> Rind<sup>H1241</sup> und Kleinvieh<sup>H6629</sup>, eure Opfergabe<sup>H7133</sup> darbringen<sup>H7126</sup>. 3 Wenn<sup>H518</sup> seine Opfergabe<sup>H7133</sup> ein Brandopfer<sup>H5930</sup> ist vom<sup>H4480</sup> Rindvieh<sup>H1241</sup>, so soll er sie darbringen<sup>H7126</sup>, ein Männliches<sup>H2145</sup> ohne<sup>H8549</sup> Fehl<sup>H8549</sup>; an dem Eingang<sup>H6607</sup> des Zeltes<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup> soll er sie darbringen<sup>H7126</sup>, zum Wohlgefallen<sup>H7522</sup> für ihn vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. [?]<sup>H413</sup> 4 Und er soll seine Hand<sup>H3027</sup> auf<sup>H5921</sup> den Kopf<sup>H7218</sup> des Brandopfers<sup>H5930</sup> legen<sup>H5564</sup>, und es wird wohlgefällig<sup>H7521</sup> für ihn sein, um Sühnung<sup>H3722</sup> für<sup>H5921</sup> ihn zu tun<sup>H3722</sup>. 5 Und er soll das junge<sup>H1121 H1241</sup> Rind<sup>H1121 H1241</sup> schlachten<sup>H7819</sup> vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>, und die Söhne Aarons<sup>H175</sup>, die Priester<sup>H3548</sup>, sollen das Blut<sup>H1818</sup> herzubringen<sup>H7126</sup> und das Blut<sup>H1818</sup> ringsum<sup>H5439</sup> an<sup>H5921</sup> den Altar<sup>H4196</sup> sprengen<sup>H2236</sup>, der<sup>H834</sup> an dem Eingang<sup>H6607</sup> des Zeltes<sup>H168</sup> der Zusammenkunft<sup>H4150</sup> ist. 6 Und er soll dem Brandopfer<sup>H5930</sup> die Haut<sup>H6584</sup> abziehen<sup>H6584</sup> und es in seine Stücke<sup>H5409</sup> zerlegen<sup>H5408</sup>. 7 Und die Söhne<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup>, des Priesters<sup>H3548</sup>, sollen Feuer<sup>H784</sup> auf<sup>H5921</sup> den Altar<sup>H4196</sup> legen<sup>H5414</sup> und Holz<sup>H6086</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Feuer<sup>H784</sup> zurichten<sup>H6186</sup>; 8 und die Söhne<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup>, die Priester<sup>H3548</sup>, sollen die Stücke<sup>H5409</sup>, den Kopf<sup>H7218</sup> und das Fett<sup>H6309</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Holz<sup>H6086</sup> zurichten<sup>H6186</sup> über<sup>H834 H5921</sup> dem Feuer<sup>H784</sup>, das<sup>H834</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup> ist. 9 Und sein Eingeweide<sup>H7130</sup> und seine Schenkel soll er mit Wasser<sup>H4325</sup> waschen<sup>H7364</sup>; und der Priester<sup>H3548</sup> soll das Ganze<sup>H3605</sup> auf dem Altar<sup>H4196</sup> räuchern<sup>H6999</sup>: es ist ein Brandopfer<sup>H5930</sup>, ein Feueropfer<sup>H801</sup> lieblichen<sup>H5207</sup> Geruchs<sup>H7381</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. [?]<sup>H3767</sup>

10 Und wenn<sup>H518</sup> seine Opfergabe<sup>H7133</sup> vom<sup>H4480</sup> Kleinvieh<sup>H6629</sup> ist, von<sup>H4480</sup> den Schafen<sup>H3775</sup> oder von<sup>H4480</sup> den Ziegen<sup>H5795</sup>, zum Brandopfer<sup>H5930</sup>, so soll er sie darbringen<sup>H7126</sup>, ein Männliches<sup>H2145</sup> ohne<sup>H8549</sup> Fehl<sup>H8549</sup>. 11 Und er soll es<sup>2</sup> schlachten<sup>H7819</sup> an<sup>H5921</sup> der Seite<sup>H3409</sup> des Altars<sup>H4196</sup> nach Norden, vor<sup>H6440</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>; und die Söhne<sup>H1121</sup> Aarons<sup>H175</sup>, die Priester<sup>H3548</sup>, sollen sein Blut<sup>H1818</sup> an<sup>H5921</sup> den Altar<sup>H4196</sup> sprengen<sup>H2236</sup> ringsum<sup>H5439</sup>. [?]<sup>H6828</sup> 12 Und er soll es in seine Stücke<sup>H5409</sup> zerlegen<sup>H5408</sup> mit<sup>H854</sup> seinem Kopf<sup>H7218</sup> und seinem Fett<sup>H6309</sup>; und der Priester<sup>H3548</sup> soll sie auf<sup>H5921</sup> dem Holz<sup>H6086</sup> zurichten<sup>H6186</sup>, über<sup>H834 H5921</sup> dem Feuer<sup>H784</sup>, das<sup>H834</sup> auf<sup>H5921</sup> dem Altar<sup>H4196</sup> ist. 13 Und das Eingeweide<sup>H7130</sup> und die Schenkel soll er mit Wasser<sup>H4325</sup> waschen<sup>H7364</sup>; und der Priester<sup>H3548</sup> soll das Ganze<sup>H3605</sup> darbringen<sup>H7126</sup> und auf dem Altar<sup>H4196</sup> räuchern<sup>H6999</sup>: es<sup>H1931</sup> ist ein Brandopfer<sup>H5930</sup>, ein Feueropfer<sup>H801</sup> lieblichen<sup>H5207</sup> Geruchs<sup>H7381</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>. [?]<sup>H3767</sup>

14 Und wenn<sup>H518</sup> ein Brandopfer<sup>H5930</sup> vom<sup>H4480</sup> Geflügel<sup>H5776</sup> seine Opfergabe<sup>H7133</sup> ist dem HERRN<sup>H3068</sup>, so soll er von<sup>H4480</sup> den Turteltauben<sup>H8449</sup> oder von<sup>H4480</sup> den jungen<sup>H1121</sup> Tauben<sup>H3123</sup> seine Opfergabe<sup>H7133</sup> darbringen<sup>H7126</sup>. 15 Und der Priester<sup>H3548</sup> bringe<sup>H7126</sup> sie zum<sup>H413</sup> Altar<sup>H4196</sup> und kneipe ihr den Kopf<sup>H7218</sup> ein und räuchere<sup>H6999</sup> sie auf dem Altar<sup>H4196</sup>, und ihr Blut<sup>H1818</sup> soll ausgedrückt<sup>H4680</sup> werden an<sup>H5921</sup> die Wand<sup>H7023</sup> des Altars<sup>H4196</sup>. [?]<sup>H4454</sup> [?]<sup>H4454</sup> 16 Und er trenne<sup>H5493</sup> ihren Kopf<sup>H4760</sup> mit seinem Unrat<sup>H5133</sup> ab<sup>H5493</sup> und werfe<sup>H7993</sup> ihn neben<sup>H681</sup> den Altar<sup>H4196</sup> nach Osten<sup>H6924</sup>, an<sup>H413</sup> den Ort<sup>H4725</sup> der Fettasche<sup>H18803</sup>. 17 Und er soll sie an den Flügeln<sup>H3671</sup> einreißen<sup>H8156</sup>, er soll sie nicht<sup>H3808</sup> zertrennen<sup>H914</sup>; und der Priester<sup>H3548</sup> soll sie auf dem Altar<sup>H4196</sup> räuchern<sup>H6999</sup>, auf<sup>H5921</sup> dem Holz<sup>H6086</sup>, das<sup>H834</sup> über<sup>H5921</sup> dem Feuer<sup>H784</sup> ist: Es<sup>H1931</sup> ist ein Brandopfer<sup>H5930</sup>, ein Feueropfer<sup>H801</sup> lieblichen<sup>H5207</sup> Geruchs<sup>H7381</sup> dem HERRN<sup>H3068</sup>.

#### Fußnoten

1. H. Korban: eig. Darbringung (vergl. Kap. 7,15). So überall in diesem Buch
2. Eig. sie (die Opfergabe; vergl. die Anm. zu Kap. 3,2)

3. d.h. der Asche alles dessen, was als Opfer verbrannt wurde